VOCABULARY · EPISODE 238

I Watched the Same Film Three Times — and Understood More

English learning resource · ES

Key words & expressions · English + Spanish

10 learning entries

Study task: Listen again and notice the expressions you studied.

1

usher

acomodador

DEF

A person whose job includes helping people find their seats at a cinema or theatre.

In this episode it is a job title; the verb usher can mean to guide someone somewhere.

ES

Persona que ayuda al público a encontrar sus asientos en un cine o teatro.

Aquí es un oficio; como verbo, usher puede significar acompañar a alguien.

Juan worked as an usher at a cinema.

Juan trabajó de acomodador en un cine.

An usher showed us to our seats before the play began.

Un acomodador nos acompañó a nuestros asientos antes de que empezara la obra.

2

in case of

en caso de

DEF

Used to introduce a situation that might happen, especially one for which someone is prepared.

In case of is followed by a noun; it describes preparation, not a prediction that the event will occur.

ES

Introduce una situación que podría ocurrir y para la que alguien se prepara.

Va seguido de un sustantivo; expresa preparación, no una predicción.

Juan had to be ready to help in case of a fire.

Juan debía estar preparado para ayudar en caso de incendio.

Keep this number nearby in case of an emergency.

Ten este número a mano en caso de emergencia.

3

work out

averiguar

DEF

To understand or find an answer by thinking.

Work out what something means is common in conversation; work out also has unrelated meanings such as exercise.

ES

Entender algo o encontrar una respuesta pensando.

Work out what something means es frecuente; work out también puede significar hacer ejercicio.

Juan tried to work out what a word meant.

Juan intentó averiguar qué significaba una palabra.

Can you work out why the train is late?

¿Puedes averiguar por qué llega tarde el tren?

4

keep moving

seguir avanzando

DEF

To continue progressing without stopping.

Here it describes a conversation continuing while a listener is still thinking; it can also describe physical movement.

ES

Continuar sin detenerse.

Aquí describe una conversación que continúa mientras alguien piensa; también puede referirse al movimiento físico.

The conversation kept moving while Juan thought about a word.

La conversación siguió avanzando mientras Juan pensaba en una palabra.

The queue kept moving even during the rain.

La cola siguió avanzando incluso bajo la lluvia.

5

give someone a clue

dar una pista a alguien

DEF

To provide a piece of information that helps someone understand or solve something.

A clue supports an interpretation but does not guarantee that the guess is correct.

ES

Proporcionar información que ayuda a entender o resolver algo.

Una pista ayuda a interpretar, pero no garantiza que la suposición sea correcta.

The characters' faces gave Juan clues about their feelings.

Los rostros de los personajes dieron pistas a Juan sobre sus sentimientos.

Her tone of voice gave me a clue about her mood.

Su tono de voz me dio una pista sobre su estado de ánimo.

6

catch up

ponerse al día

DEF

To reach the same point as someone or something after falling behind.

Catch up is often followed by with; it can refer to progress or information, not only physical movement.

ES

Alcanzar el mismo punto que alguien o algo después de quedarse atrás.

A menudo va seguido de with; puede referirse al progreso o la información.

The film did not wait while Juan caught up.

La película no esperaba mientras Juan intentaba ponerse al día.

I need a few minutes to catch up with the discussion.

Necesito unos minutos para ponerme al día con la conversación.

7

consecutive days

días consecutivos

DEF

Days that follow each other without a day in between.

Consecutive describes an uninterrupted sequence; it does not mean the same time each day.

ES

Días que se suceden sin otro día entre ellos.

Consecutive indica una secuencia ininterrumpida, no la misma hora cada día.

Juan watched several showings on consecutive days.

Juan vio varias sesiones en días consecutivos.

The class meets on three consecutive days.

La clase se reúne durante tres días consecutivos.

8

in progress

en curso

DEF

Happening at a particular time and not yet finished.

The expression can describe an action already happening when another past event occurred.

ES

Que está sucediendo en un momento y aún no ha terminado.

Puede describir una acción que ya ocurría cuando sucedió otro hecho pasado.

'*I was looking*' *describes an action in progress in the past.*

«I was looking» describe una acción en curso en el pasado.

The meeting was in progress when she arrived.

La reunión estaba en curso cuando ella llegó.

9

make something your own

adaptar algo a uno mismo

DEF

To adapt an idea or expression so that it fits your own situation or style.

This idiomatic phrase is figurative; it does not mean legally acquiring ownership.

ES

Adaptar una idea o expresión a la propia situación o estilo.

Es una expresión figurada; no significa adquirir legalmente la propiedad.

Martin suggests making the example your own.

Martin propone adaptar el ejemplo a uno mismo.

She made the recipe her own by adding fresh herbs.

Ella adaptó la receta a su gusto añadiendo hierbas frescas.

10

give yourself another chance

darse otra oportunidad

DEF

To allow yourself to try again after a difficulty or disappointment.

A supportive expression; give takes a reflexive pronoun when the person offering and receiving the chance is the same.

ES

Permitirse volver a intentarlo después de una dificultad o decepción.

Es una expresión de apoyo; se usa un pronombre reflexivo cuando quien da y recibe la oportunidad es la misma persona.

Juan encourages listeners to give themselves another chance.

Juan anima a los oyentes a darse otra oportunidad.

I made a mistake, but I will give myself another chance.

Cometí un error, pero me daré otra oportunidad.